

Portable DVD player

PET737_58

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Руководство пользователя

Посібник користувача



PHILIPS

Українська Гийи лнВАДіе

Вітаємо вас із покупкою і ласкаво просимо до клубу Philips!
Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips,
зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Засоби регулювання на основному блоці (див. мал. 1)

- ① **DVD/TV**Перемикаання між режимами DVD і TV.
- ② **MENU**Відображення сторінки MENU.
- ③ **■**Призупинення відтворення.
- ④ **◀◀ / ▶▶**Перехід до попереднього/наступного розділу, доріжки або заголовка.
- ⑤ **▲, ▼, ◀, ▶**Навігація в меню.
.....(◀ / ▶) Пошук на диску з прокруткою вперед/назад із різними швидкостями.
.....(▲ / ▼) Вибір налаштованого телевізійного каналу.
- ▶▶**Запуск або призупинення відтворення.
-Підтвердження вибору.
- ⑥ **OPEN**Відкривання дверцят дисководу для встановлення або виймання диска.

Ліва панель програвача (див. мал. 2)

- ⑦ **DC 9V**Роз'єм живлення.
- ⑧ **🔊**Роз'єм для навушників.
- ⑨ **AV OUT**Вихідний аудіовідеороз'єм.
- ⑩ **VOL +/-**Регулювання гучності.
- ⑪ **OFF** **ON**Увімкнення/вимкнення живлення.

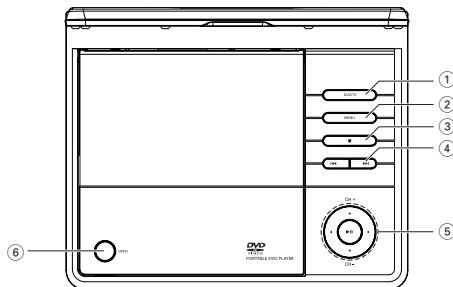
Права панель програвача (див. мал. 3)

- ⑫ **TV ANTENNA (75Ω)**Роз'єм для антени телевізора.

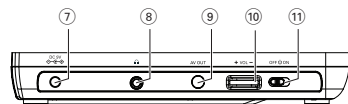
Передня панель програвача (див. мал. 4)

- ⑬ **IR/CHR/PWR**Індикатор роботи пульту дистанційного керування/заряджання/живлення.

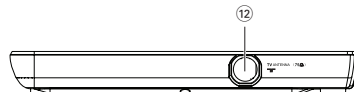
1



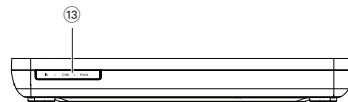
2



3



4

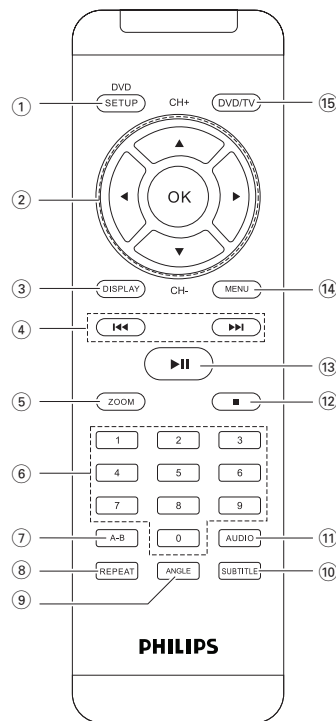


Засоби керування на пульті ДК

- ① **DVD SETUP** (У режимі DVD) Вхід або вихід із системного меню.
- ② **▲, ▼, ◀, ▶** Навігація в меню.
 (◀ / ▶) Пошук на диску з прокруткою вперед/назад із різними швидкостями.
 (▲ / ▼) Вибір налаштованого телевізійного каналу.
- OK** Підтвердження вибору.
- ③ **DISPLAY** Відображення інформації на TFT-дисплей під час відтворення.
- ④ **◀◀ / ▶▶** Перехід до попереднього/наступного розділу, доріжки або заголовка.
- ⑤ **ZOOM** Збільшення або зменшення зображення чи поточного відображення на TFT-дисплеї.
- ⑥ **0-9** Цифрова клавіатура.
- ⑦ **A-B** Повторне відтворення певної частини диска.
- ⑧ **REPEAT** Повторення розділу/доріжки/заголовка.
- ⑨ **ANGLE** Вибір кута DVD-камери.
- ⑩ **SUBTITLE** Вибір мови субтитрів.
- ⑪ **AUDIO** Вибір мови аудіо матеріалу під час відтворення DVD-диска або вибір режиму аудіо (стерео, моно лівий канал або моно правий канал) під час відтворення диска VCD або CD.
- ⑫ **■** Призупинення відтворення.
- ⑬ **▶▶** Запуск або призупинення відтворення.
- ⑭ **MENU** Вхід або вихід із меню вмісту диска.
 (У режимі TV) Вхід або вихід із меню телевізора.
- ⑮ **SOURCE** Перемикання між режимами DVD і SD.

УВАГА

Невідповідне використання засобів керування, виконання налаштувань чи функцій без дотримання вказівок цього посібника може призвести до радіоактивного опромінення або спричинити виникнення небезпечних ситуацій.



Портативний DVD-програвач

Цей портативний DVD-програвач відтворює цифрові відеодиски, що відповідають універсальному стандарту DVD Video. Завдяки цьому можна насолоджуватися повнометражними фільмами з професійною якістю зображення і стерео чи багатоканальним звуком (залежно від диска та параметрів відтворення).

Програвач пропонує такі унікальні функції DVD-Video, як вибір доріжки звукозапису, мови субтитрів, а також різних кутів камери (залежно від диска).

Крім того, завдяки батьківському блокуванню батьки можуть заборонити дітям переглядати ті чи інші диски. Програвач надзвичайно простий у використанні завдяки екранному меню і можливості роботи від пульта дистанційного керування.

Розпакування

Спочатку перевірте вміст упакування відповідно до поданої нижче інформації:

- Портативний DVD-програвач
 - Адаптер для авто (12 В)
 - Посібник користувача
 - Адаптер змінного струму
 - Дистанційне керування
 - Аудіовідеокабель
 - Гарантія
- DSA-9W-09 F (DVE), AY4132 (PHILIPS) or AY4193 (PHILIPS)

Встановлення

- Поставте програвач на тверду та рівну поверхню.
- Тримайте його подалі від нагрівального обладнання та захищайте від прямих сонячних променів.
- Якщо програвач погано зчитує компакт-диски або DVD-диски, перед тим як ремонтувати програвач, скористайтеся загальнодоступним компакт-диском або DVD-диском для чищення лінзи. Інші способи чищення можуть пошкодити лінзу.

- Для запобігання потраплянню пилу на лінзу ніколи не залишайте дверцята дисководу відкритими.
- Якщо програвач раптово перенести з холоду на тепло, лінза може запотіти. Після цього відтворити компакт-диск або DVD-диск буде неможливо. Залиште програвач у теплому середовищі, поки волога не зникне.

Про вбудовану акумуляторну батарею

Заходи безпеки щодо заряджання батареї

- 1 Коли батарея повністю розрядиться, відразу зарядіть її (незалежно від того, чи Ви будете нею користуватися), щоб продовжити ресурс батареї. Коли батарея розряджається, у верхньому правому куті TFT дисплея з'явиться попередження у вигляді піктограми батареї.
- 2 Щоб зарядити батарею, під'єднайте DVD-програвач безпосередньо до мережі; засвітиться індикатор заряджання.

Використання і догляд за акумуляторними батареями

- 1 Для заряджання батарей завжди використовуйте адаптер змінного струму, що входить у комплект програвача.
- 2 Ефективність заряджання знизиться, якщо температура середовища владі нижче 50 °F (10 °C) або підніметься вище 95 °F (35 °C).
- 3 Час роботи DVD-програвача з під'єднаними навушниками від повністю зарядженої батареї становить приблизно 2 години.

Формати дисків, які підтримуються

Окрім диска DVD-Video, можна також відтворювати всі відео- та аудіо компакт-диски (зокрема CD-R, CD-RW, DVD±R та DVD±RW).

DVD-Video

Залежно від вмісту (фільм, відеокліпи, драми тощо), ці диски можуть мати один або кілька заголовків, а кожен заголовок може мати один або кілька розділів. Для швидкого та зручного доступу програвач дозволяє переміщатися між назвами та розділами.

**Компакт-диски з файлами JPEG**

За допомогою цього програвача можна переглядати зображення формату JPEG.

**Відео компакт-диски**

Залежно від вмісту (фільм, відеокліпи, драми тощо), ці диски можуть мати одну або кілька доріжок, а кожна доріжка може мати один або кілька індексів, як вказано на упаковці диска. Для швидкого та зручного доступу програвач дозволяє переміщатися між доріжками та індексами.

**Аудіо компакт-диски / компакт-диски з MP3-файлами**

Аудіо компакт-диски та компакт-диски з MP3-файлами містять лише музичні доріжки. Їх можна зручно відтворювати через стереосистему за допомогою клавіш пульту дистанційного керування та/або основного блока чи через телевізор, скориставшись екранним меню.

**Джерела живлення**

Цей пристрій живиться від адаптера змінного струму та адаптера для авто.

- Пам'ятайте, що вхідна напруга адаптера змінного струму має збігатися з напругою в мережі. Інакше адаптер змінного струму та пристрій можна пошкодити.
- Для запобігання ураженню електричним струмом не торкайтеся адаптера змінного струму вологими руками.
- Під'єднуючи програвач до адаптера для авто (прикурювача), перевірте, чи вхідна напруга адаптера збігається з напругою в автомобілі.
- Якщо Ви не користуєтесь пристроєм протягом тривалого періоду часу, від'єднайте адаптер змінного струму від мережі.
- Взявши за штепсель, від'єднайте адаптер. Не тягніть за кабель живлення.

Безпека і догляд

- Не розбирайте пристрій, оскільки лазерні промені шкідливі для зору. Обслуговування пристрою має здійснюватися кваліфікованими особами.
- Якщо рідина або предмети потрапили у пристрій, вийміть адаптер змінного струму, щоб вимкнути живлення.
- Не допускайте падіння або сильних ударів пристрою, оскільки це може спричинити збій у роботі.
- Важлива інформація (для моделей з навушниками у комплекті): компанія Schneider гарантує відповідність стандартам максимальної потужності звуку аудіопрогравачів, як це визначено відповідними керуючими органами, лише для оригінальної моделі навушників, що входять до комплекту. Якщо навушники потрібно замінити, радимо звернутися до центру роздрібної торгівлі, щоб придбати модель, ідентичну оригінальній моделі Philips.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

- Заходи безпеки в дорозі: не використовуйте пристрій за кермом автомобіля або велосипеда, оскільки це може спричинити аварію.
- Оберегайте пристрій від дії надмірного тепла нагрівального обладнання або прямих сонячних променів.
- Цей виріб не є водонепроникним: не занурюйте програвач у воду. Занурення програвача у воду може спричинити серйозні пошкодження.
- Не використовуйте засобів для чищення із вмістом спирту, денатурату чи абразивних речовин, бо це може пошкодити програвач.
- Уникайте витікання чи розбризкування води на пристрій. Не ставте на виріб жодних речей, які можуть пошкодити його (напр, ємності з рідиною, запалені свічки).
- Не торкайтеся лінзи!
- Надмірний тиск звуку від навушників може спричинити втрату слуху.
- Батарею слід оберегати від надмірного впливу тепла, наприклад, сонячного світла, вогню тощо.

Примітка: Якщо програвач працює безперервно тривалий період часу, його поверхня нагрівається. Це нормально.

Безпека слуху

Вибирайте середній рівень гучності:

- Використання навушників із високим рівнем гучності може пошкодити слух. Цей виріб може передавати звук в таких діапазонах децибел, за яких людина може втратити слух, навіть якщо прослуховування триває менше хвилини. Вищий діапазон частот децибел призначено для тих, хто вже мав проблеми зі слухом.
- Звук може видаватися не таким, яким він є насправді. Із часом внаслідок прослуховування "прийнятного рівня" слух адаптується до вищої гучності звуку. Отже, після тривалого прослуховування "нормальна" гучність може видаватися високою і непринятною на слух. Щоб позбутися такого відчуття, вибирайте безпечний рівень гучності, поки слух не адаптується.



ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Щоб встановити безпечний рівень гучності:

- Встановіть регулятор гучності у положення низької гучності.
- Повільно збільшуйте рівень гучності, поки звук не буде прийнятним і не буде відтворюватися чітко та без спотворень.

Користуйтеся навушниками протягом розумних проміжків часу:

- Тривале прослуховування навіть із "безпечним" рівнем звуку може також призвести до втрати слуху.
- Помірковано використовуйте пристрій і прослуховуйте вміст із перервами.

Використовуючи навушники, дотримуйтеся поданих інструкцій:

- Прослуховуйте вміст із відповідною гучністю протягом розумних проміжків часу.
- Не змінюйте рівень гучності, поки слух не адаптується.
- Завжди вибирайте такий рівень гучності, щоб чути звуки довкола себе.
- У потенційно небезпечних ситуаціях слід користуватися навушниками з обережністю або тимчасово їх вимикати.
- Не використовуйте навушники за кермом транспортного засобу, велосипеда, перебуваючи на роliках тощо; це може спричинити аварію і в багатьох регіонах є заборонено.

Робота з дисками

- Не прикріплюйте до дисків паперу чи клейких стрічок.
- Зберігайте диски подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла.
- Після відтворення зберігайте диски у спеціальних футлярах.
- Чистіть диски м'якою тканиною без ворсинок, протираючи їх від центру до країв.



Про рідкокристалічний екран

Рідкокристалічний екран розроблено на основі високоточної технології. Проте, можна побачити невеликі чорні та/або яскраві точки (червоні, сині, зелені), які постійно з'являють на рідкокристалічному екрані. Це передбачено виробникам і не є ознакою збою в роботі пристрою.

Інформація про навколишнє середовище

Розміри упакування зменшено максимально, а його вміст можна легко відокремити: картон, полістирол, поліестер та поліетилен. Комплект містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

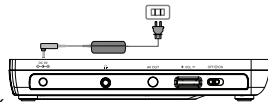
Інформація про авторське право

Усі інші назви марок та виробів є торговими марками їх відповідних компаній чи організацій. Несанкціоноване копіювання записів, завантажених з Інтернету або переписаних з компакт-дисків / VCD / DVD-дисків, є порушенням законів про авторське право та міжнародних угод.

Живлення

Використання адаптера змінного/постійного струму

Перед під'єднанням адаптера з комплекту до пристрою та до електромережі, вимкніть програвач (як зображено). Під час заряджання батареї програвач має бути вимкненим.



✓ ПОРАДА

- Штепсель використовується для вимкнення пристрою, тому повинен бути завжди готовим до використання.
- Щоб не пошкодити програвач, перед тим як під'єднувати або від'єднувати адаптер змінного струму, його слід вимкнути.

Використання адаптера для авто

Під'єднайте адаптер для авто з комплекту до програвача та роз'єму прикурювача автомобіля.

✓ ПОРАДА

- Щоб не пошкодити програвач, перед тим як під'єднувати або від'єднувати адаптер для авто, його слід вимкнути.
- Під'єднуючи програвач до адаптера для авто (прикурювача), перевірте, чи вхідна напруга адаптера збігається з напругою в автомобілі.
- Коли DVD-програвач під'єднано до адаптера постійного струму 16 В в автомобілі, температура не має перевищувати 35°C.

Підготовка пульта ДК до роботи

- 1 Відкрийте батарейний відсік. Зніміть захисну пластикову кришку (лише під час використання вперше).
- 2 Вставте 1 літєву батарею 3 В типу CR2025, після чого закрийте відсік.



УВАГА

- Батареї можуть містити хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.
- Використання батарей невідповідного типу може становити небезпеку або спричинити вибух. Заміняйте батарею лише батареєю того самого або еквівалентного типу.
- Неправильне використання батарей може спричинити витік електроліту, що призведе до ржавіння відсіку або вибуху батарей.
- Якщо Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування тривалий час, батареї слід вийняти.

З'єднання

Під'єднання навушників

Під'єднайте навушники до роз'єму  на пристрої.

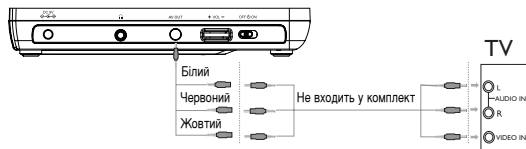


Під'єднання додаткового обладнання

- Перед тим як під'єднувати додаткове обладнання, програвач потрібно вимкнути.
- Програвач можна під'єднати до телевізора або підсилювача, щоб насолоджуватися переглядом DVD-дисків чи караоке.

АУДІОВІДЕОВИХІД (AV OUT)

Під'єднайте потрібний пристрій безпосередньо до цього роз'єму (у режимі DVD налаштування не потрібні).



Про цей посібник

У цьому посібнику подано основні принципи роботи з DVD-програвачем. Проте, деякі DVD-диски розроблено так, що їх відтворення вимагає спеціальної роботи програвача або може функціонувати в обмеженому режимі. Через це програвач може не відповідати на усі команди управління. У такому випадку читайте інструкції на етикетці диска. Коли на екрані з'являється символ "✂" виконання дії заборонено програвачем або диском.

Робота пульту ДК

- Усі функції можна активувати за допомогою пульту дистанційного керування, якщо не зазначено протилежного. Завжди спрямовуйте пульт дистанційного керування безпосередньо на програвач, слідкуючи за відсутністю перешкод для інфрачервоного променя.
- За наявності можна також використовувати відповідні клавіші на програвачі.

Навігація в меню

- Програвач має зручну у користуванні систему навігації, що дозволяє переходити до різних налаштувань та функцій.
- За допомогою функціональних клавіш вмикайте або вимикайте відповідні функції.
- За допомогою клавіш переходьте до різних пунктів меню.
- Натискайте для підтвердження вибору.

Налаштування мови екранного меню

- 1 Щоб увімкнути програвач, пересуньте перемикач **POWER** у положення **ON**.
- 2 Щоб вибрати меню налаштування, натисніть **SETUP**.
- 3 Виберіть **Language** і натисніть **▼**.
- 4 Прокрутіть і виберіть **On Screen Display**, після чого натисніть **►**, щоб вибрати мову екранного меню.
- 5 Виберіть потрібну мову і натисніть **OK**.



Завантаження дисків та увімкнення програвача

- 1 Щоб відкрити дверцята дисководу, натисніть **OPEN**.
- 2 Вставте потрібний диск написом догори (так само й коли вставляєте двосторонній DVD-диск). Диск повинен добре заходити у паз.
- 3 Легенько натисніть, щоб закрити дверцята.
- 4 Щоб увімкнути програвач, пересуньте перемикач **POWER** у положення **ON**.



ПОРАДА

Під час відтворення чути шум, що є типовим для роботи системи.

Відтворення DVD-дисків

Після того, як програвач було увімкнено, диск встановлено і дверцята закрито, диск автоматично почне відтворюватись. На екрані з'явиться інформація про тип завантаженого диска. З диску може з'явитися запит щодо вибору певного пункту меню. За допомогою клавіш **▲**, **▼**, **◀**, **▶** виділіть потрібний пункт меню і натисніть **OK**.

Примітка. Оскільки DVD-фільми випускають в різний час і в різних регіонах світу, всі програвачі мають регіональні коди, а диски можуть мати додатковий регіональний код. Якщо вставити у програвач диск із іншим регіональним кодом, на екрані з'явиться повідомлення про регіональний код. Диск не відтворюватиметься, і його слід виийняти.

Відтворення аудіо- та відео компакт-дисків

- Після того, як програвач було увімкнено, диск встановлено і дверцята закрито, диск автоматично почне відтворюватись. На екрані з'явиться інформація про тип завантаженого диска та про його вміст.
- Під час відтворення VCD з MTV або караоке натискайте цифрові клавіші (від 0 до 9) для вибору доріжки, після чого натисніть **►II**, щоб її відтворити. Щоб повернутися до меню вибору, натисніть **MENU**.

Відтворення компакт-дисків з MP3-файлами

Подані нижче функції доступні для відтворення компакт-дисків з MP3-файлами. Додаткові відомості див. у відповідних розділах. Регулювання гучності, пропуск доріжок, пошук, повтор, довільне відтворення тощо. За допомогою клавіш ▲, ▼ виділіть потрібну папку з музикою. Натискajte ►► для відтворення.

Відтворення дисків з файлами JPEG

За допомогою клавіш ▲, ▼ виділіть потрібне зображення. Натисніть ►►. Програвач автоматично перейде в режим показу слайдів.

Під час відтворення можна:

- Натиснути ◀, ▶ щоб обернути зображення.
- За допомогою ▲ відобразити зображення дзеркально вліво або вправо.
- За допомогою ▼ відобразити зображення дзеркально вгору або вниз.
- Натиснувши **MENU**, перейти до екрана з папками.
- За допомогою ■ переглянути групу.
- Натиснувши кілька разів **zoom**, змінювати масштаб зображення.
- За допомогою клавіш ▲, ▼, ◀, ▶ переглянути масштабоване зображення (лише для збільшеного зображення).

Перехід до іншого заголовка / доріжки / розділу

Коли диск має кілька заголовків або доріжок, до іншого заголовка/доріжки/розділу можна перейти таким чином:

- Коротко натисніть ►► щоб під час відтворення вибрати наступний заголовок / доріжку / розділ.
- Коротко натисніть ◀◀ щоб під час відтворення повернутися до попереднього заголовка/доріжки/розділу.
- Щоб безпосередньо перейти до будь-якого заголовка, доріжки або розділу, введіть відповідну цифру за допомогою цифрових клавіш (від 0 до 9).



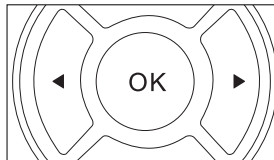
Пошук

Під час відтворення кілька разів натисніть ► для таких параметрів пошуку вперед:

Кілька разів натисніть ◀ для таких параметрів пошуку назад:

◀	▶
2 X назад	2 X вперед
4 X назад	4 X вперед
8 X назад	8 X вперед
16 X назад	16 X вперед
32 X назад	32 X вперед

звичайна швидкість звичайна швидкість



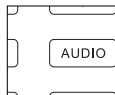
Натисніть ►► щоб відновити звичайне відтворення.

Зміна виведення аудіо (для VCD)

Кілька разів натисніть **AUDIO** для таких параметрів аудіо:

x 1 Моно - лівий канал x 2 Моно - правий канал

x 3 Стерео



ПОРАДА

Під час відтворення DVD-диска за допомогою цієї клавіші можна вибрати мову аудіоматеріалу.

МАСШТАБУВАННЯ (ZOOM)

Функція масштабування дозволяє збільшити відеозображення та створювати панорами збільшеного зображення. Кілька разів натисніть **ZOOM**, щоб вибрати такі параметри масштабування.



Zoom x 1 2X Zoom x 2 4X

Zoom x 3 звичайне



ПОРАДА

Для роботи з форматом JPEG пропонується така послідовність: 100%, 125%, 150%, 200%, 50%, 75% та звичайне.

ПОВТОР (REPEAT)

Кілька разів натисніть **REPEAT** для таких параметрів повтору:

	для DVD	для MP3	для CD
x 1	повтор розділу	повтор одного пункту	повтор доріжки
x 2	повтор заголовка	повтор папки	повтор усіх пунктів
x 3	повтор усіх пунктів	відміна повтору	відміна повтору
x 4	відміна повтору		



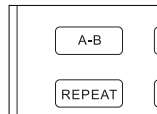
ПОРАДА

ТФункція повтору також доступна для JPEG. Дії можуть відрізнятися в залежності від носіїв, що відтворюються.

Повтор А - В

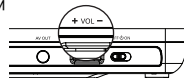
Щоб повторити або задати послідовність за назвою:

- Натисніть **A - B** у вибраній початковій точці;
→ **A** з'явиться на екрані.
- Знову натисніть **A - B** у вибраній кінцевій точці;
→ **AB** з'явиться на дисплеї і почнеться повтор послідовності.
- Щоб вийти з послідовності, натисніть **A - B**.



Регулювання гучності

- За допомогою поворотного перемикача на лівій панелі виробу можна збільшувати або зменшувати гучність відтворення.



ВИВЕДЕННЯ ДАНИХ (DISPLAY)

На пульті дистанційного керування кілька разів натисніть **DISPLAY** для таких параметрів виведення даних:

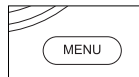
	DVD	CD/VCD
x 1	Відтворено заголовків	Відтворено одиниць
x 2	Залишилося заголовків	Залишилося одиниць
x 3	Відтворено розділів	Усього відтворено
x 4	Залишилося розділів	Усього залишилося
x 5	Приховати дані	Приховати дані

Перевірка вмісту дисків DVD-Video: **MENU**.

Для заголовків і розділів на диску можуть міститися меню вибору. Завдяки функції меню DVD можна вибирати пункти з цих меню. Натисніть відповідну цифрову клавішу; або за допомогою ▲, ▼, ◀, ▶ виділіть вибраний пункт і натисніть **OK**.

Меню диска

Натисніть **MENU**. У меню можуть міститися такі дані, як кути камери, мова відтворення, параметри субтитрів і розділи заголовків.



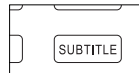
Зміна мови

Натисніть **AUDIO**. Якщо поточний диск має різні мовні параметри, інформація про це з'явиться на екрані. Кілька разів натискайте **AUDIO**, поки не виберете потрібну мову.



Субтитри

Натисніть **SUBTITLE**. Якщо поточний диск має різні параметри субтитрів, інформація про це з'явиться на екрані. Кілька разів натискайте **SUBTITLE**, поки не виберете потрібне налаштування субтитрів.

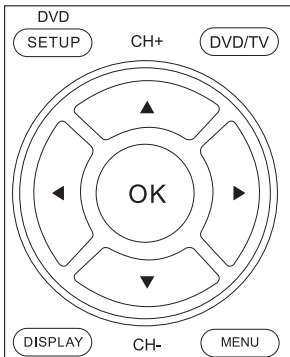


ПОРАДА

Дві згадані вище функції залежать від наявності на диску параметрів мови або субтитрів.

Відтворення заголовка

- 1 Щоб увійти в меню заголовка диска, натисніть **MENU**.
- 2 За допомогою ◀, ▶, ▲, ▼ або цифрових клавіш (від 0 до 9) виберіть параметр відтворення.
- 3 Натисніть **OK** для підтвердження.



Для забезпечення оптимального відтворення скористайтеся клавішею **SETUP** для виконання потрібних налаштувань.

За допомогою клавіш ▲, ▼, ◀, ▶ виділіть потрібний пункт меню і натисніть **OK**.

1 Натисніть **DVD SETUP**. Відображається список функцій.

2 Щоб виділити вибраний пункт, скористайтеся клавішами ▲, ▼.

Виділивши ці параметри курсором, натисніть **OK**, щоб:

Language	виробити параметри мови
Screen	виробити параметри екрана
Photo	виробити параметри фотографій
Custom	виробити користувацькі параметри
Exit	вийти з меню системи

3 Натисніть ◀, щоб відхилити поточні параметри або повернутися до попереднього рівня меню.

4 Натисніть **DVD SETUP**, щоб вийти.

Language

Виділивши ці параметри курсором, натисніть **OK**, щоб:

On Screen Display	виробити мову екранного меню
Menu	виробити параметри мови меню диска
Audio	виробити параметри мови аудіоматеріалу диска
Subtitle	виробити параметри мови субтитрів диска

Натисніть ◀, щоб відхилити поточні параметри або повернутися до попереднього рівня меню.

Screen

Виділивши ці параметри курсором, натисніть **OK**, щоб:

Display Type	виробити коефіцієнт виведення даних
Brightness	виробити рівень яскравості
Contrast	виробити рівень контрастності

ВАЇАскнВАВВЖ (BEVу SETUP)

Натисніть 1, щоб відхилити поточні параметри або повернутися до попереднього рівня меню.

Photo

Виділивши ці параметри курсором, натисніть **OK**, щоб:

Slide Show Frequency	налаштувати тривалість відтворення зображень
Slide Show Effect	вибрати 17 режимів показу слайдів
Display Format	перемикає між звичайним і широким екраном
Photo Display	перемикає між показом слайдів і переглядом вручну

Натисніть ◀, щоб відхилити поточні параметри або повернутися до попереднього рівня меню.

Custom

Виділивши ці параметри курсором, натисніть **OK**, щоб:

Parental Control	вибрати батьківські параметри
DivX® VOD	дізнатися код DivX для VOD
Password	змінити поточний пароль (3308 за замовчуванням)
Angle Mark	вибрати параметри кута відображення
Default	відновити стандартні налаштування

Натисніть ◀, щоб відхилити поточні параметри або повернутися до попереднього рівня меню.

Примітка. Батьківські параметри доступні лише тоді, коли вимкнено режим пароля.

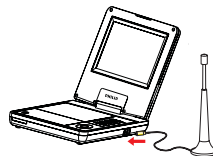
Перед тим як за допомогою клавіш ▲▼ вибрати потрібну мітку кута, перевірте, чи диск записано з урахуванням мітки кута і чи у меню системи увімкнено відповідний параметр.

АВАЇГГВЇе кЕЇЕВІзГж

Перед встановленням перевірте наявність достатнього телевізійного сигналу. Оскільки телевізійний сигнал у приміщенні слабший, завжди під'єднуйте до розетки для телевізора для забезпечення оптимального сигналу під час його використання вдома або приміщенні.

Під'єднання антени

Перед налаштуванням телевізійних каналів під'єднайте DVD-програвач до антени, як зображено на малюнку.



- Для оптимального сигналу під'єднайте PET737 до власної антени.
- Допоміжна антена використовується за наявності хорошої зони покриття. До нижньої частини допоміжної антени прикріплено магніт. Прикріпіть магнітом до металевої поверхні.

Налаштування телевізора

1 У режимі телевізора натисніть **MENU**.

→ З'являється меню TV.

TV MENU	
TV SYSTEM	PAL I
AUTO SEARCH	
SEARCH	
FINE TUNE	
CHANNEL NO	001
SKIP	OFF
STORE	OK

2 Натисніть ◀▶ і перейдіть до **PAL I**.

Auto search (Автоматичний пошук)

TV MENU	
TV SYSTEM	PAL I
AUTO SEARCH	
SEARCH	
FINE TUNE	
CHANNEL NO	001
SKIP	OFF
STORE	OK

- 1 У меню TV виберіть **AUTO SEARCH** і на пульті дистанційного керування натисніть **OK** (▶) на виробі).

→ Відображається пункт **AUTO SEARCH**.

AUTO SEARCH	001
	VHFL
PRESS MENU TO EXIT	

→ Пошук і збереження наявних телевізійних каналів здійснюватиметься автоматично.

- 2 Щоб зупинити пошук, натисніть **MENU**.

Fine Tune (Точне налаштування)

TV MENU	
TV SYSTEM	PAL I
AUTO SEARCH	
SEARCH	
FINE TUNE	
CHANNEL NO	001
SKIP	OFF
STORE	OK

- 1 У меню TV виберіть **FINE TUNE**.

- 2 Кілька разів натискайте ◀, ▶ поки зображення телевізора не буде чітким.

FINE TUNE	
	VHFL
PRESS MENU TO EXIT	

→ Можна виконати детальні налаштування зображення телевізора.

Skip (Пропуск)

Ця функція дозволяє пропустити деякі телевізійні канали (переглядати канал неможливо) або відновити номер пропущеного каналу, щоб його можна було вибрати.

TV MENU	
TV SYSTEM	PAL I
AUTO SEARCH	
SEARCH	
FINE TUNE	
CHANNEL NO	001
SKIP	OFF
STORE	OK

- 1 У меню TV виберіть **SKIP**.
- 2 Кілька разів натисніть ◀, ▶ щоб вибрати **ON**.
→ Функцію "Пропуск" увімкнено.
→ Функція "Пропуск" вимкнеться, якщо вибрати "OFF".

Відновлення пропущеного каналу для його повторного вибору

- 1 У режимі TV за допомогою цифрової клавіатури (0-9) пульта дистанційного керування введіть номер пропущеного каналу, який потрібно відновити.
- 2 У меню TV виберіть **SKIP**,
- 3 Натисніть ◀, ▶ раз або кілька разів, поки не з'явиться **OFF**.
→ Функцію "Пропуск" вимкнено, а пропущений канал відновлено і його знову можна вибрати.

Пошук і збереження телевізійного каналу за налаштованим номером

TV MENU	
TV SYSTEM	PAL I
AUTO SEARCH	
SEARCH	
FINE TUNE	
CHANNEL NO	001
SKIP	OFF
STORE	OK

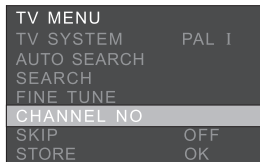
- У меню TV виберіть **AUTO SEARCH** і на пульті дистанційного керування натисніть **OK** (▶II на виробі).

SEARCH	VHFL
PRESS MENU TO EXIT	

- Після налаштування телевізійного каналу пошук припиниться.
 - З'являється меню TV.
- Якщо Ви не знайшли потрібного каналу, повторіть вказані вище кроки.

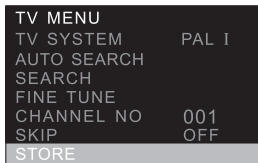
Збереження заданого номеру каналу

- 1 Коли виділено **CHANNEL NO** у меню TV натисніть ◀ ▶ щоб задати номер каналу.



- 2 Щоб зберегти номер каналу, виберіть **STORE** і на дистанційному керуванні для підтвердження натисніть **OK** (▶II на виробі).

→ Відображається **OK** і зберігається заданий номер.



Якщо у роботі DVD-Video-програвача виникає збій, спочатку гляньте у таблицю контрольної перевірки.

Можливо, щось було упущено.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У жодному випадку не ремонтуйте виріб самостійно, оскільки це призведе до втрати гарантії.

У випадку збою в роботі виробу перед тим як ремонтувати його, перегляньте подані пункти. Якщо Ви не можете усунути проблему відповідно до поданих вказівок, зверніться до свого дилера або сервісного центру.

Несправність

Відсутнє живлення

Усунення проблеми

— Перевірте належне під'єднання до мережі обох штепселів.

— Перевірте живлення розетки, під'єднавши інший пристрій.

— Перевірте, чи не протікає вбудована батарея.

— Перевірте, чи адаптер для авто під'єднано належним чином.

Спотворення зображення

— Перевірте, чи на диску немає відбитків пальців, і протріть його м'якою ганчіркою від центру до країв.

— Інколи зображення може трохи спотворюватися. Це не є ознакою збою в роботі пристрою.

Несправність	Усунення проблеми
Цілком спотворене зображення / відсутність кольору на екрані телевізора	– Можливо, для параметра PAL вибрано невідповідний стан. Зіставте параметр телевізора з параметром програвача.
Немає звуку	– Перевірте аудіоз'єднання. Якщо використовується підсилювач HiFi, скористайтеся іншим джерелом звуку.
Диск не відтворюється	– Перевірте, чи диск встановлено текстовими даними дотори. – Почистіть диск. – Перевірте справність диска, вставивши у дисковод інший диск.
Програвач не спрацьовує на дію пульта дистанційного керування	– Спрямуйте пульт дистанційного керування на сенсор, що на передній панелі програвача. Забезпечте відсутність перешкод між пультом дистанційного керування і програвачем. Перевірте або замініть батареї.
Спотворене або чорно-біле зображення під час відтворення DVD-диска	– Використовуйте лише диски, відформатовані відповідно до телевізора, що використовується (PAL).
Під час відтворення програвач не спрацьовує на дію всіх команд	– Дію команд обмежено диском. – Дивіться інструкції на етикетці диска.

Несправність	Усунення проблеми
Програвач нагрівається	– Якщо програвач працює безперервно тривалий період часу, його поверхня нагрівається. Це нормально.
Коли виріб від'єднати від мережі, дисплей тьмяніє	– Виріб заощаджує енергію для довшої роботи від батареї. Це нормально. За допомогою регулятора яскравості налаштуйте яскравість.

Цей виріб відповідає усім вимогам Євросоюзу щодо радіоперешкод.

Розміри	210 x 158 x 39.5 mm
Вага	0.82 kg
ВХІДНА ПОТУЖНІСТЬ:	100-240 В, 50/60 Гц, 0,3 А
ВИХІДНА ПОТУЖНІСТЬ:	ПОСТІЙНИЙ СТРУМ 9 В, 1 А
Споживання енергії	9W
Діапазон робочої температури	0 - 45°C
Довжина хвилі лазера	650nm
Відеосистема	PAL
Частота відповіді	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Співвідношення сигнал/шум	≥ 80dB
Спотворення звуку та шум	≤ -80(1KHz)
Розділення каналів	≥ 80dB
Динамічний діапазон	≥ 80dB
Рівень вихідного сигналу аудіовиходу (аналогового аудіовиходу)	Output level: 2V ± 10%
Опір завантаженню	10KΩ
Рівень вихідного сигналу відеовиходу	1Vp - p ± 20%
Опір завантаженню	75Ω

Компанія PHILIPS має право змінювати дизайн та технічні характеристики для вдосконалення виробу без попереднього сповіщення.

Внесення змін, заборонених виробником, може позбавити користувачів права користуватися цим пристроєм.

Усі права застережено.

Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.

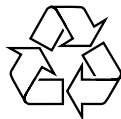


Якщо пристрій містить символ перекресленого кошика на колесах, це означає, що він відповідає вимогам Директиви ЄС 2002/96/ЕС.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв.

Дійте згідно місцевих законів і не утилізуйте старі пристрої разом із звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



PET737



Printed in China

PDCC-XP-0845